

Sacred Heart Church

December 24, 2023

Merry
Christmas!

AND THE WORD BECAME FLESH

JOHN 1:14

MASS TIMES / HORARIOS DE MISAS / HORÁRIO DAS MISSAS *Inside the Church / Dentro de la Iglesia*

| | |
|---|--|
| Monday– Thursday Lunes a Jueves <i>Segunda-feira a Quinta-feira</i> 8:00 AM English 6:00 PM Español | Saturday/ Sábado / Sabádo 8:00 AM English 5:00 PM English 6:30 PM Español |
| Friday/ Viernes <i>Sexta-feira</i> 8:00 AM English 3:00 PM Português 6:00 PM Español | Sunday/ Domingo / Domingo 7:00 AM English 7:30 AM Español 8:30 AM Português 10:00 AM English 11:45 AM Español 1:30 PM English 5:00 PM Español 6:30 PM English |

CONFESSIONS / CONFESIONES / CONFISSÃO

Fridays/ *Viernes*/ *Sexta-feira* 7:00-8:00 PM Saturdays/ *Sábados* / *Sabado* 3:00-4:00PM
(Inside the School on Oak St. entrance
Dentro de la Escuela en la entrada de Oak st)

OUR MISSION:

Centered on the Eucharist, we proclaim Christ through prayer, participation in the sacraments, and service to others.

NUESTRA MISIÓN:

Centrados en la Eucaristía, Proclamamos a Cristo en la Oración, en la participación de los sacramentos y en el servicio a los demás.

NOSSA MISSÃO:

Centrados na Eucaristia, proclamamos Cristo através da oração, participação nos sacramentos, e serviço aos outros.

CLERGY

Fr. J. Patrick Walker, Pastor
Fr. Dante Dammay, Assoc. Pastor
Fr. Alvaro Delgado, Assoc. Pastor
Fr. Rao Abbadasari, Assoc. Pastor

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday 9:00AM - 5:00PM

CHURCH ADDRESS / DOMICILIO DE LA IGLESIA:
1200 Lyons Ave. Turlock, CA 95380

OFFICE ADDRESS / DOMICILIO DE LA OFICINA:
1301 Cooper Ave. Turlock, CA 95380
Phone: 209-634-8578 Fax: 209-634-7124

WEBSITE: www.shparish.net

E-MAIL: sacredheartturlock@gmail.com

SACRED HEART SCHOOL

Escuela Del Sagrado Corazón
1225 Cooper Ave.

Principal: Mrs. Sara Michelena
Office 209-634-7787 Fax 209-634-0156
www.sacredheartturlock.org
E-mail: info@shsturlock.org

SACRED HEART PRE-SCHOOL

Preescolar Sagrado Corazón

Director: Mrs. Staci Coelho 209-667-5512
E-mail: sacredheartpredirector@gmail.com

FAITH FORMATION / FORMACIÓN DE LA FE

Director: Mrs. Becky Beltran 209-602-5889
Coordinator: Mrs. Carmen Alvarez - *Spanish*
209-634-8432

PARISH ASSESSMENT & RENEWAL

(209) 634-8578

YOUTH MINISTRY

Albert Padilla 209-634-8578

PASTORAL COUNCIL EMAIL:

shpastoralcouncil1301@googlegroups.com

<https://www.facebook.com/SacredHeartTurlock/>

PARISH DIRECTORY

| | |
|--------------------------|----------|
| How can we help you? | 634-8578 |
| ¿Cómo le podemos ayudar? | 668-8827 |
| Como o podemos ajudar? | 634-8135 |

OUR STAFF

| | | |
|---|----------|--|
| | Ext: | |
| Director of Operations: Mrs. Edwina Rocha | 115 | |
| rochaemelo28@gmail.com | | |
| Weddings/ Quinceañeras/Liturgy: Mrs. Leticia C. Ocegueda | 104 | |
| leticia.sacredheart@gmail.com | | |
| Bookkeeper/ Facilities: Miss Patty Evans | 110 | |
| patty.sacredheart@gmail.com | | |
| Receptionist/ Records: Mrs. Erma Mendonça | 100 | |
| erma.sacredheart@gmail.com | | |
| Receptionist/Funerals: Miss Maria Salas | 101 | |
| mariasalas.sacredheart@gmail.com | | |
| Receptionist: Mrs. Marta Fuentes | 102 | |
| marta.sacredheart@gmail.com | | |
| Bulletin/ Acct. Receivables: Mrs. Elizabeth Gonzalez | 113 | |
| elizabeth.sacredheart@gmail.com | | |
| Music Ministry: Mr. Tom Oakley | 117 | |
| Ministry of the Sick: Mrs. Peggy Jenkin | 634-8578 | |
| Thrift Shop: | 634-8780 | |
| (1388 East Ave., Turlock) | | |
| S.H. Library/Gifts: Mrs. Laura Montañez | 634-8578 | |
| 650 N. Rose Ave. | | |

If you have an emergency after office hours or on the weekends please call 664-6005 for a priest.

Si tiene alguna emergencia después de horas de oficina o en fin de semana favor de llamar al 664-6005 para contactar a un sacerdote.

Se tem uma emergência fora de horas ou no fim de semana, por favor, ligue para 664-6005 para entrar em contato com um padre.

BAPTISMS /BAUTISMOS/ BATISMOS

Please bring the baby's birth certificate from the county to the parish office.

Please contact the Parish Office to register for Pre-Baptismal classes.

Favor de llevar el certificado de nacimiento del condado del bebe a la oficina parroquial para el registro. Favor de llamar a la oficina parroquial para registrarse para las clases pre-bautismales.

MARRIAGES/MATRIMONIOS / CASAMENTOS

Please call the parish office a minimum of six months prior to make arrangements.

Favor de llamar por lo menos 6 meses antes para hacer arreglos.

Ligar para o escritório pelo menos seis meses antes do casamento.

FUNERALS / FUNERALES / FUNERAIS

Funeral services are scheduled between mortuaries and the parish.

Los servicios para funerales se hacen directamente entre funeraria e Iglesia.

Os serviços funerários são feitos diretamente entre a casa funerária e a Igreja.

MASS INTENTIONS

MONDAY/ LUNES DECEMBER 25TH CHRISTMAS

| | |
|--|--|
| 7:00 AM | Special Int. of Socorro Cardenas †Leonel & †Rosemary Mendonça |
| 8:30 AM | †Teresa B. Costa, †Jose Machado †David Oliveira, †Francisco é †Maria Avila †Dean Arthur Silva é †Arthur Silva Familiars falecidos de Emanuel é Isabel Cardoso †Daniel Sousa, †Maria Jesus Gomes |
| 10:00 AM FOR OUR SACRED HEART COMMUNITY | |
| 11:45 AM | Int. Especial por la familia Maldonado Adame †Miguel Ruelas, †Luis Silva †Jose Garcia Paniagua, †Antonio Valencia-Rangel †Osbaldo Loza y †Paula Torres de Velasco †Virgilio Arana Alvarado y †Agustin Arana Vargas †Dimas Astorga y †Martina Garcia |
| 1:30 PM | Special Int. of the Ocegueda family †Socorro & †Javier Gonzalez, †Elias & †Ines Barajas |
| 5:00 PM | Int. Especial de Alex, Cisco, Angeles y Izriel Solorio †Juan y †Lucilia Gonzalez †Jose Cruz Salas, †Maria Guadalupe Nieto |

TUESDAY/MARTES DECEMBER 26TH

| | |
|----------------|---|
| 8:00 AM | †Sara Hurtado, †Aurora Ramos, †Leonila Tecson |
| 6:00 PM | †Francisco Cruz, †Benito Aguilar, †Jose Ramirez †Maria de Jesus Marquez y †Alfredo Barba |

WEDNESDAY/MIERCOLES DECEMBER 27TH

| | |
|----------------|---|
| 8:00 AM | Special Int. of Clara Marie Buck †Paul Peralta & †Ronald Shearer, †Raul Mondragon |
| 6:00 PM | †Wenseslao Galaviz Vega, †Jesus y †Abigail Aguilar †Maria Guadalupe Muñoz y †Maria de la Paz Barba |

THURSDAY/JUEVES DECEMBER 28TH

| | |
|----------------|---|
| 8:00 AM | Special Int. of Peggy Jenkin †Viola Marie Brown |
| 6:00 PM | Int. Especial de Fructuoso Meza Jr. †Edgar Salas |

FRIDAY/VIERNES DECEMBER 29TH

| | |
|----------------|--|
| 8:00 AM | †Joe & †Mary Couto, †John & †Guilherme Martins †Esperança Evangelho, †Maria Jesus Borges |
| 3:00 PM | †Joe Mendes, †Angela Perpetua Nunes †Dean Arthur Silva é †Arthur Silva |
| 6:00 PM | Int. Especial de David Leon †Arnulfo Torres, †Emilia Diaz †Isaura y †Marco Aurelio Velez |

SATURDAY/ SABADO DECEMBER 30TH

| | |
|----------------|--|
| 8:00 AM | †Fr. Roberto Salaz and all deceased Priests †Jerry & †Marie Passarelli Sr. †Bud & †Caroline Evans |
| 5:00 PM | †Dean Arthur Silva & †Arthur Silva †Dorothy Jean Souza, †Antonio, †Amarinda & Richard Moitoso |
| 6:30 PM | Int. Especial de Michelle y Gustavo Orteaga Leon Int. Especial de Joshua Kong Para los miembros de Adoracion Nocturna vivos y difuntos †Matias y †Bonifacia Hernandez |

SUNDAY/DOMINGO DECEMBER 31ST

| | |
|--|--|
| 7:00 AM | †Gloria Ryan, †Maria Gonzalez |
| 7:30 AM | Int. Especial por Aureliano Huizar y familia Difuntos de la familia Huizar |
| 8:30 AM | †Dean Arthur Silva é †Arthur Silva †Joseph S. Machado, †Carolina Sousa †Manuel V. Diniz, †Amaro Fernandes Por as Almas do Purgatorio |
| 10:00 AM FOR OUR SACRED HEART COMMUNITY | |
| 11:45 AM | Int. Especial por la familia Moreno Valle Int. Especial de Francisco y Blanca Leon Fajarado †Joaquina Rodriguez y †Antonio Espinoza †Angelina Martinez y †Andres Lara, †Luis Enrique Zamora †Guadalupe Navarro y †Fernando Guevara |
| 1:30 PM | †Arthur Silva & †Dean Arthur Silva †Ciprina Margarita Gonzalez |

NEW YEARS EVE MASSES DECEMBER 31ST

| | |
|----------------|--|
| 5:00 PM | †Viola Marie Brown |
| 6:30 PM | Int. Especial de Joshua Kong †Sergio Espindola, †Amalia Maldonado Cruz †Nicolas Guererro Valle |

Keep "Christ" in Christmas!



©LPI

PASTOR'S MESSAGE

Mary said, "Behold I am the handmaid of the Lord. May it be done to me according to your word." Depending on whether you are reading this message on December 23rd or 24th, you have either only one day or a few hours before Christmas. For most of us, these are the busiest hours of the entire year. This is the time to get the Christmas dinner prepared, the house cleaned and the final gifts wrapped. It's also the time when something unexpected happens and we have a new problem (or resurfaced problem) to resolve. Someone in the family might have too much to drink or an unfortunate accident. Whatever it is, the hours before Christmas are hectic and often challenging for families.

In the middle of all these challenging tasks, we are called like the Virgin Mary to stop and pray to the Lord who sent his Son to live among us. The Son, Jesus, who frees us from useless worry and fear. The one who calls us to trust and say with the Blessed Virgin, "May it be done to me according to your word." Merry Christmas!

Fr. Patrick Walker, Fr. Dante Dammay, Fr. Alvaro Delgado, Fr. Rao Abbadasari

MENSAJE DEL PÁRROCO

María dijo: "He aquí la esclava del Señor. Que se haga en mí según tu palabra". Dependiendo de si estás leyendo este mensaje el 23 o 24 de diciembre, tienes solo 1 día o unas horas antes de Navidad. Para la mayoría de nosotros, estas son las horas de mayor actividad de todo el año. Este es el momento de preparar la cena de Navidad, limpiar la casa y envolver los regalos finales. También es el momento en que sucede algo inesperado y tenemos un nuevo problema (o un problema resurgido) que abordar. Alguien de la familia podría haber bebido demasiado o sufrir un desafortunado accidente. Sea lo que sea, las horas previas a Navidad son agitadas y, a menudo, desafiantes para las familias.

En medio de todas estas tareas desafiantes, somos llamados, como la Virgen María, a detenernos y orar al Señor que envió a su Hijo a vivir entre nosotros. Jesús, hijo que nos libera de preocupaciones y temores inútiles. El que nos llama a confiar y decir con la Virgen Santísima: "Hágase en mí según tu palabra". ¡Feliz Navidad!

P. Patrick Walker, el P. Dante Dammay, P. Álvaro Delgado, P. Rao Abbadasari

MENSAGEM DO PASTOR

Maria disse, "Eis a serva do Senhor. Faça-se em mim segundo a tua palavra." Dependendo se estiver lendo esta mensagem no dia 23 ou 24 de dezembro, terá apenas um dia ou algumas horas antes do Natal. Para a maioria de nós, esses são os horários de maior movimento do ano inteiro. Este é o momento de preparar a ceia de Natal, limpar a casa, e embrulhar os presentes finais. É também o momento em que algo inesperado acontece e temos um novo problema (ou problema ressurgido) para resolver. Alguém da família pode ter bebido demais ou sofrer um infeliz acidente. Seja o que for, as horas antes do Natal são agitadas e muitas vezes desafiadoras para as famílias.

No meio de todas estas tarefas difíceis, somos chamados como a Virgem Maria a parar e rezar ao Senhor que enviou o seu Filho para viver entre nós. O Filho, Jesus, que nos liberta das preocupações e dos medos inúteis. Aquele que nos chama a confiar e a dizer com a Santíssima Virgem, "Faça-se em mim segundo a tua palavra".

Feliz Natal!

Pe. Patrick Walker, Pe. Dante Dammay, Pe. Álvaro Delgado, Pe. Rao Abbadasari

SUNDAY COLLECTION /OFRENDA DOMINICAL/ COLECTA DO DOMINGO

In order to reach our offertory annual budgeted income for the 2023/2024 fiscal year, we have determined our weekly Sunday goal to be **\$21,490.00**. We ask that you please reconsider your weekly donation so that we can reach our goal in closing out the fiscal year. **Thank you for your generosity.**

*Para alcanzar nuestro ingreso presupuestario anual para el año fiscal 2023/2024, hemos determinado que nuestra meta semanal del domingo será de **\$21,490.00**. Le pedimos que reconsidere su donación semanal para que podamos alcanzar nuestra meta al cerrar el año fiscal. **Gracias por su generosidad.***

Para alcançar o nosso anual orçado do ofertório para o ano fiscal de 2023/2024, determinamos que nossa meta semanal de domingo seja de **\$21,490.00**. Pedimos que reconsidere sua doação semanal para que podemos alcançar nossa meta de fechar o ano fiscal. **Obrigado pela sua generosidade.**

Due to the early submission of the bulletin the collection amount is not available.

Debido al envío anticipado del boletín, la cantidad de la colecta no está disponible.

Devido à submissão antecipada do boletim, o valor da coleta não está disponível.

Today's second collection is for our Sacred Heart Community Outreach.

La segunda colecta de hoy es para nuestro Sacred Heart Community Outreach.

A segunda colecta da hoje é para nossos Sacred Heart Community Outreach.



Sacred Heart Community Outreach

(Formerly known as St. Vincent de Paul Society)

The second collection on Christmas day is for Sacred Heart Community Outreach. This is the same ministry as St. Vincent de Paul with the same goals of serving those in need in our community. The name change was done not only by our Parish but other neighboring Parishes as well. Since we are not part of the National St. Vincent de Paul and for legal purposes, we cannot use the name. Please be as generous as you have been in the past as you are serving the same people and needs. If you have any further questions, please feel free to contact our office. Thanking you for your donations. May you have a

blessed Merry Christmas in the company of your families.

Sacred Heart Community Outreach (anteriormente conocido como Sociedad de San Vicente de Paúl).

La segunda colecta el día de Navidad es para Sacred Heart Community Outreach. Este es el mismo ministerio que San Vicente de Paúl, con los mismos objetivos de servir a los necesitados en nuestra comunidad. El cambio de nombre fue algo que tuvo que hacer no sólo nuestra Parroquia, sino otras Parroquias vecinas por razón de no ser parte de la Sociedad Nacional de San Vicente de Paúl y por motivos legales, así pues, ya no podemos utilizar el nombre. Sea tan generoso como lo ha sido en el pasado, ya que está sirviendo a las mismas personas y necesidades. Si tiene más preguntas comuníquese con nuestra oficina. Gracias por sus donaciones. Que pasen una Feliz Navidad en compañía de sus familias.

Extensão Comunitária do Sagrado Coração

(anteriormente conhecida como Sociedade de São Vicente de Paulo)

A segunda coleta no dia de Natal é para a Extensão Comunitária do Sagrado Coração. Este é o mesmo ministério de São Vicente de Paulo, com os mesmos objetivos de servir os necessitados em nossa comunidade. A mudança de nome foi feita não só pela nossa Paróquia, mas também por outras Paróquias vizinhas. Como não fazemos parte da Nacional São Vicente de Paulo e por fins legais, não podemos utilizar o nome. Por favor, seja tão generoso quanto foi no passado, pois está servindo às mesmas pessoas e necessidades. Se tiver alguma pergunta, não hesite em entrar em contato com nosso escritório. Agradecendo por suas doações. Que tenham um Feliz Natal abençoado na companhia de suas famílias.

Merry Christmas
& HAPPY NEW YEAR!

The parish office will be closed Dec. 25th and Dec. 26th in celebration of Christmas and Jan. 1st and Jan. 2nd because of New Years.

La oficina de la parroquia estará cerrada el 25 y 26 de diciembre, en celebración de la Navidad, y el 1 y 2 de enero por el Año Nuevo.

A escritório paroquial estará fechada desde dezembro 25 é 26 em celebração do Natal e 1 de Janeiro é 2 de Janeiro devido ao Ano Novo.

Solemnity of Mary Mother of God

Solemnidad de María Madre de Dios Solenidade de Santa Maria, Mãe de Deus

Not a Holy day of obligation, *No es Día de obligación, Não é Dia Santo da Obrigação*

December 31, 2023

5:00 PM *English / Ingles / Inglês*

6:30 PM *Spanish / Español / Espanhol*

January 1st, 2024

8:30 AM *Portuguese / Portugues / Português*

10:00 AM *English / Ingles / Inglês*

11:45 AM *Spanish / Español / Espanhol*

1:30 PM *English-Spanish / Ingles-Español / Inglês-Espanhol*

5:00 PM *Spanish / Español / Espanhol*



Thank You!

The four different ways that you can continue to support us with your donations.

1. Sign up for on-line giving by visiting our website (www.shparish.net)
2. Simply drop off your donation at the office mail slot located to the right of the office entrance at 1301 Cooper Ave.
3. Mail your donation to 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380
4. Make a donation using Venmo (SHCTurlock)

Thank you for your support.

¡Gracias!

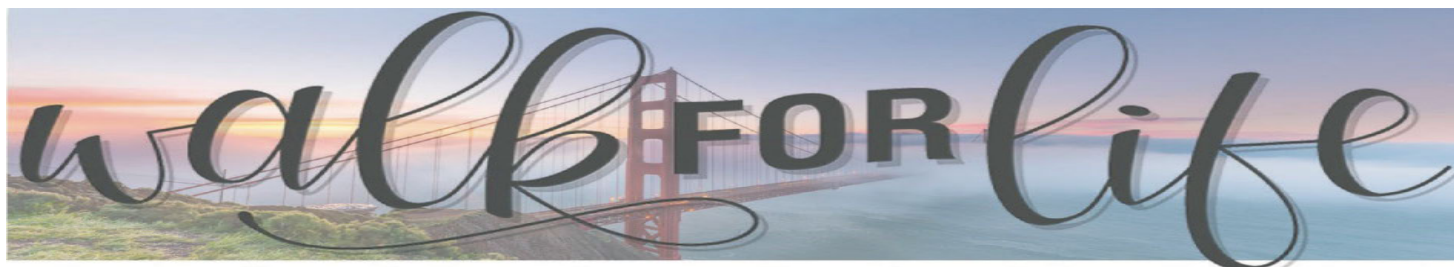
Las cuatro maneras diferentes que puede seguir apoyándonos con su donación.

1. *Regístrese para dar donaciones en línea visitando nuestro sitio web (www.shparish.net)*
2. *Simplemente deje su donación en el buzón de correo de la oficina, ubicado a la derecha de la entrada de la oficina en 1301 Cooper Ave.*
3. *Envíe su donación por correo a: 1301 Cooper Ave., Turlock, CA 95380*
4. *Haga una donación con Venmo (SHCTurlock)*

Les agradecemos por su apoyo.



venmo



Walk with Sacred Heart Parish in defense of life!



**January 20, 2024
San Francisco, CA**

Cost: \$10.00 per person

Everyone is invited to attend 8:00 AM mass

Buses leave from our

Sacred Heart Parking lot after mass.

Registrations available at the parish office.

*Any questions please call the
parish office at 209-634-8578*

Space is limited.

*Please keep the following people in your prayers and thoughts/
Recuerde en sus oraciones a: / Por favor, mantenha as seguintes pessoas em
suas orações e pensamentos:*

| | | |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Agnes Land | Ignacio Aguilar | Maria Soares |
| Agustin Torres | Ida Ortega | Maria Sousa |
| Albert Garcia | Isalino Santos | Mariazinha Silva |
| Alberta Garcia | Isilda Pacheco | Marlene Azevedo |
| Alejandro Hurtado | Ilian E. Singh | Mary Farinha |
| Alex Bautista | Irma Van Tassel | Melissa Vanlehn |
| Alfredo Parreira | Ivan Chavez Vazquez | Miguel Coronado |
| Alicia Lopez | James Starks | Vazquez |
| Amparo Garcia | Jazmin Francis | Moises Pulido |
| Angelina Castro | Jerry Perera | Nelda Mendonça |
| Arturo Garcia | Jesus Peral | Nino Maldonado |
| Austin Coelho | Jonathon Teymourazof | Nena Hurtado |
| Belinda Piña | Jorge Gonzalez | Ophelia Rangel |
| Bernardo Gamino | Josefina M. Perez | Orgelia Cardenas |
| Moreno | Jose Sousa | Oswaldo Ibarra, Jr. |
| Bertha Barba | Jose Salgado Mota | Pedro Zamora |
| Bobby Moules | Joshua Newman | Peggy Jenkin |
| Carlos Soria | Jason Pineda | Petra Escobar |
| Celeste Drumonde | Juan Garcia Paniagua | Randal G. Montenegro |
| Cirenia Garcia | Julie Anderson | Realynn Blair |
| Cisco Angeles | Kaylee Gutierrez | Riky Rocha |
| Christelle Willis | Ken Whitehill | Rita Yonan |
| Cristina da Silva | Kevin Farinha | Rob Cantrell |
| Cruz Peral | Kimberly Stout | Robert A. France |
| Curtis Rangel | Laurinha De Melo | Robert J. France |
| Deandrya Yanez | Leonel Zaragoza Garibay | Roberta Mendoza |
| Debra Kidder | Lewis Gonzalez | Rosa Blanco |
| Devoney Yanez | Liz Gonzalez | Rosa Garcia |
| Diane Aguiar | Lois Fialho | Rosalina Mouro |
| Elia Lucrecia Zapien | Luciano Terra | Rosemary Pimentel |
| Elizabeth Aguiar | Luis Yanez | Roy Buckner |
| Emilio Mendoza Perez | Madalena Vieira | Stanley Chandler |
| Erica Sarkis | Magnolia Cardenas | Sofia Moreno |
| Frank Pereira | Manuel Cardiel Jr | Susana Fuentes |
| George Gonzalez | Manuel Hurtado | Susana Tames |
| Gianelly Sofia Davila | Margarita W. | Terry Laffin |
| Gilberto Emanuel | Maria Barros | Veronica Pulido |
| Gomez | Maria Dutra | Victor Gonzalez, Jr. |
| Gilbert Teixeira | Maria Goulart | Victor Rodriguez |
| Gilda Brasil | Maria Naranjo | Violet Kenney |
| Guillermo Arturo Lopez | Maria Santos | Yadira Judith Sanchez |
| | | Zitlali Vasquez |

BENFEITORES DA HORA CATÓLICA

Semana de 25 de Dezembro a 31 de Dezembro

P.O. Box 1966 Turlock, CA 95381

| | |
|----------------------|----------|
| Jose é Telma Nunes | Gustine |
| Joe é Nancy Souza | Modesto |
| Leontina Toste | Newman |
| Rosa Oliveira | Hilmar |
| Maria Cipriano | Atwater |
| Alberto Dairy | Hickman |
| Maria Bettencourt | Keyes |
| Maria Etelvina Faria | San Jose |

**WEDDING BANNES /
AMONESTACIONES**

*List of couples who will unite in matrimony in our parish.
Lista de parejas que van a contraer matrimonio
en los próximos meses.*

Maribel de Jesus Carmona Bizarro & Benito Miranda

Juan de Dios Limon Rodrigues & Mayra Jazmin Revuelta

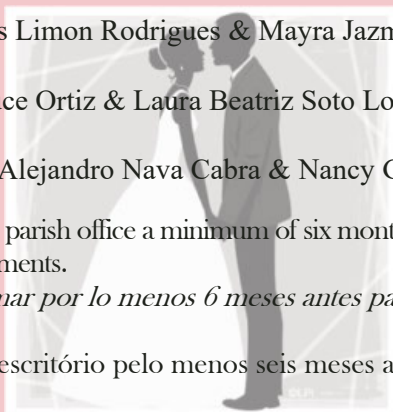
Bruce Ortiz & Laura Beatriz Soto Lopez

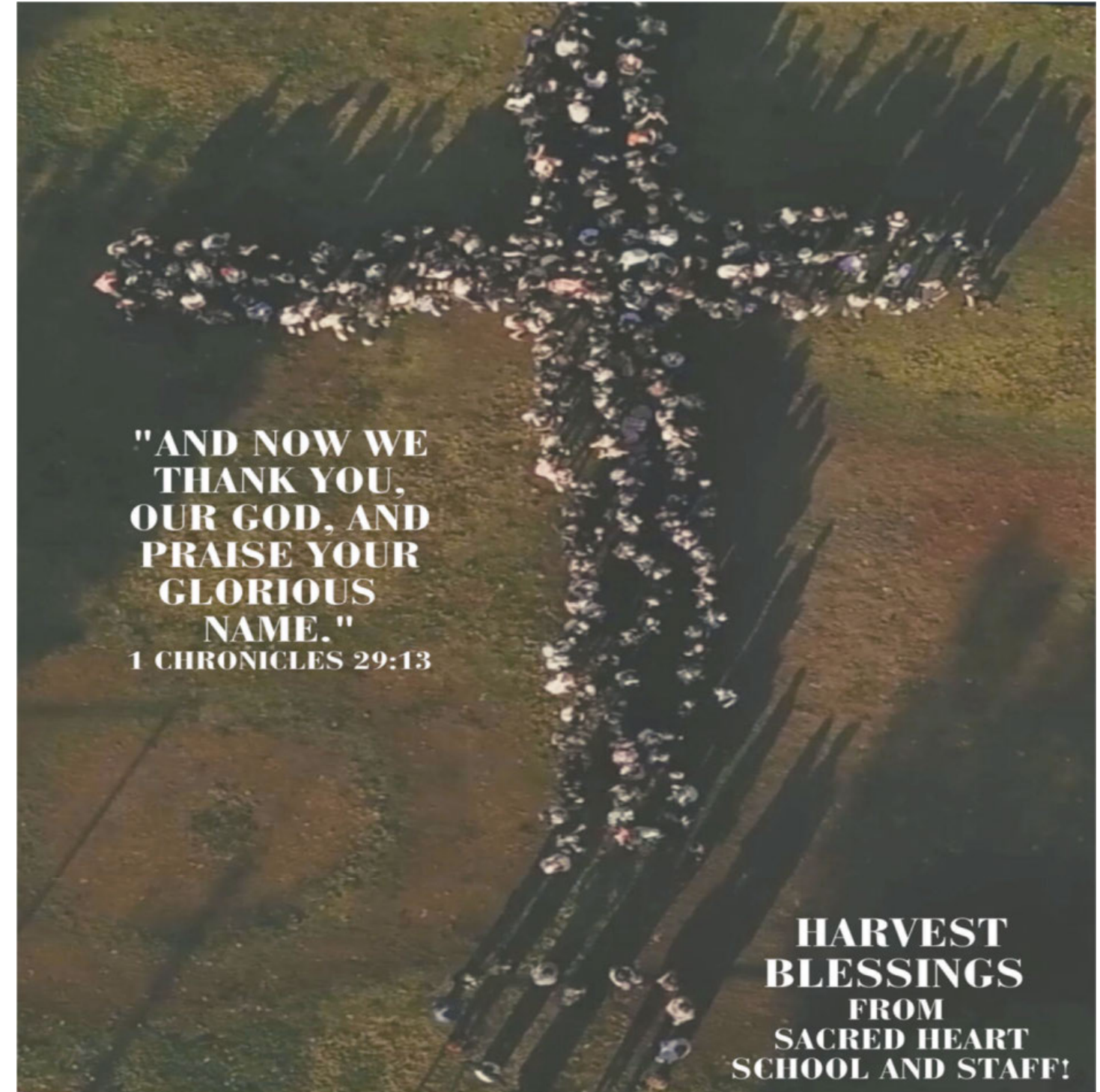
Manuel Alejandro Nava Cabra & Nancy Gonzalez

Please call the parish office a minimum of six months prior to
make arrangements.

*Favor de llamar por lo menos 6 meses antes para hacer ar-
reglos.*

Ligar para o escritório pelo menos seis meses antes do
casamento.





**"AND NOW WE
THANK YOU,
OUR GOD, AND
PRAISE YOUR
GLORIOUS
NAME."
1 CHRONICLES 29:13**

**HARVEST
BLESSINGS
FROM
SACRED HEART
SCHOOL AND STAFF!**


RETROUVAILLE
A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES

HelpOurMarriage.org

4 Stages of Marriage—

The 4 stages of marriage are:

(1) Romance,
(2) Disillusionment, (3) Misery, and (4) Awaken-
ing. Many marriages

experience the first 3 Stages. Marriages that end in divorce never make it to the 4th Stage of Awakening. Don't give up without learning about the 4th Stage of Awakening. If your marriage suffers from Disillusionment or Misery please contact Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i). For confidential information about or to register for the program beginning with a weekend on Feb 9-12, 2024 call/text 209-410-9395 or visit www.HelpOurMarriage.org



WINTER

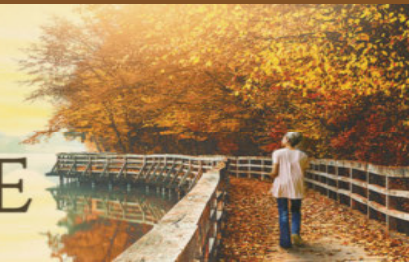
Blessings

From Sacred Heart School Students and Staff

Bend tenderly over our aching wounds. Convert the wicked, dry the tears of the afflicted and oppressed, comfort the poor and humble, quench hatreds, sweeten harshness, safeguard the flower of purity in youth, protect the holy Church, make all men feel the attraction of Christian goodness.

(Student Council pictured)

GRIEF SHARE
LOSS OF A
SPOUSE



We will offer a new class for those grieving the loss of their spouse.

Please join us

Wednesday, January 17th from 1:00 ~ 3:00 pm

Sacred Heart Parish Office in the St. Cecilia's room (please use alley entrance)

1301 Cooper Ave Turlock, CA 95380

Please contact the Parish Office for more information at 209-634-8578.

**All proceeds
will go to
repair the
Church Roof**



***Donation per ticket
\$100.00***

**Sacred Heart Parish
Turlock, CA
CAR RAFFLE**

**1986 Mercedes
Convertible hard top
560 SL Roadster 2 door**

Tickets sold after all Sunday Masses and at the
Parish Office.

Only 300 tickets will be sold

***Raffle will take place at
Sacred Heart Church***

10:00am Mass on December 31, 2023

(Need not be present to win)



Break free from your Pharaohs.

Our culture today has no shortage of 'modern Pharaohs' that hold us back from true unity with God. If we're ruled by these Pharaohs, how can we truly be free to become the men God made us to be? Exodus 90 gives you the tools to take control of your life.



We start Jan. 1, 2024:



MenOfExodus.com



90 days to freedom.

Our culture today has no shortage of 'modern Pharaohs' that hold us back from true unity with God. If we're ruled by these Pharaohs, how can we truly be free to become the men God made us to be? Exodus 90 gives you the tools to take control of your life. **It's a way out.**

We start Jan. 1, 2024:

MenOfExodus.com



Attention
ALL MEN
for more
information
contact
Albert Padilla
209-542-0918

Pope's Intentions

Join us in prayer for the intentions entrusted to us by Pope Francis. For December 2023, we will join the Holy Father in prayer for:

For persons with disabilities

We pray that people living with disabilities may be at the center of attention in society, and that institutions may offer inclusive programs which value their active participation.

Offering Prayer

God, our Father, I offer You my day. I offer You my prayers, thoughts, words, actions, joys, and sufferings in union with Your Son Jesus' Heart, who continues to offer Himself in the Eucharist for the salvation of the world. May the Holy Spirit, who guided Jesus, be my guide and my strength today so that I may witness to Your love. With Mary, the mother of our Lord and of the Church, I pray especially for this month's intentions as proposed by the Holy Father. Amen

Traditional Daily Offering of the Apostleship of Prayer

O Jesus, through the Immaculate Heart of Mary, I offer You my prayers, works, joys, and sufferings of this day in union with the Holy Sacrifice of the Mass throughout the world. I offer them for all the intentions of Your Sacred Heart: the salvation of souls, reparation for sin, and the reunion of all Christians. I offer them for the intentions of our bishops and of all Apostles of Prayer, and in particular for those recommended by our Holy Father this month.

Saint Michael Prayer

St. Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. *Amen.*"

Intenciones del Papa

Únete a nosotros en oración por las intenciones que nos son confiadas por el Papa Francisco. En el mes de Diciembre del 2023, nos uniremos al Santo Padre en la oración por:

Por las personas con discapacidad

Oremos para que las personas con discapacidad estén en el centro de atención de la sociedad, y que las instituciones promuevan programas de inclusión que potencien su participación activa.

Oración de Ofrecimiento diario

Dios, Padre nuestro, yo te ofrezco toda mi jornada, mis oraciones, pensamientos, afectos y deseos, palabras, obras, alegrías y sufrimientos, en unión con el Corazón de tu Hijo Jesucristo que sigue ofreciéndose a Ti en la Eucaristía para la salvación del mundo. Que el Espíritu Santo, que guío a Jesús, sea mi guía y mi fuerza en este día para que pueda ser testigo de tu amor. Con María, la madre del Señor y de la Iglesia, pido especialmente por las intenciones del Papa y de nuestros obispos para este mes. Amén

La Oración de Ofrecimiento diario del Apostolado de la Oración

Ven, Espíritu Santo, inflama nuestro Corazón en las ansias redentoras del Corazón de Cristo, para que ofrezcamos de veras nuestras personas y obras, en unión con El, por la redención del mundo, Señor mío, y Dios mío Jesucristo: Por el Corazón Inmaculado de María me consagro a Tu Corazón, y me ofrezco Contigo al Padre en Tu santo sacrificio del altar, con mi oración y mi trabajo, y para que venga a nosotros Tu Reino. Te pido en especial: por el Papa y sus intenciones, por nuestro Obispo y sus intenciones, por nuestro Párroco y sus intenciones.

Oración a San Miguel Arcángel, San Miguel Arcángel defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. *Amén.*

Intenções do Papa

Junta-se a nós, em oração pelas intenções que nos foi confiada pelo Papa Francisco. Para Dezembro de 2023, junte-se a o Santo Papa em oração para:

Pelas pessoas portadoras de deficiência

Rezemos para que as pessoas portadoras de deficiência estejam no centro de atenção das sociedades, e as instituições promovam programas de inclusão que valorizem a sua participação ativa.

Oferecendo Oração Diária

Deus, meu Pai, ofereço-Te todo o meu dia, as minhas orações, os meus pensamentos, sentimentos e desejos, as minhas palavras e obras, as minhas alegrias e os meus sofrimentos, em união com o Coração do teu Filho Jesus Cristo, que continuamente se oferece na Eucaristia para a salvação do mundo. Que o Espírito Santo, que guiou Jesus, seja o meu guia e a minha força neste dia, para que eu seja testemunha do teu amor. Com Maria, a mãe do Senhor e da Igreja, peço especialmente pelas intenções do Papa para este mês. Amen

Oferta diária tradicional do Apostolado da Oração

Ó Jesus, através do Coração Imaculado de Maria, eu Vos ofereço as minhas orações, trabalhos, alegrias e sofrimentos deste dia, em união com o Santo Sacrifício da Missa em todo o mundo. Eu oferecer-lhes por todas as intenções do Vosso Sagrado Coração: a salvação das almas, reparação pelo pecado, e a reunião de todos os Cristãos. Eu oferecê-los para as intenções dos nossos Bispos e de todos os Apóstolos de Oração, e em particular para aquelas recomendadas pelo Santo Padre, este mês.

Oração a São Miguel Arcanjo, São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate. Sede o nosso auxílio contra as maldades e as ciladas do Demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere. E vós, Príncipe da Milícia Celeste, com esse poder Divino, precipitai no inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. *Amen.*

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

Kids Community Campus LLC
Preschool • Infant care
Turlock, CA • (209) 620-8389
NOW HIRING

Since 1987

Javi's
FINE MEXICAN FOOD RESTAURANT

118 E. Monte Vista 634-9463

LDH COINS
208 E. Main St, Turlock, CA
Buy & Sell Appraisals Available
Tuesday - Saturday 10am-5pm
Lee Henderson
209-613-7590
lee60henderson@gmail.com

Tina's
Hair Fashions by Tina

- Cut & blow dry
- Lightening
- Tint
- Frostings
- Permanents
- Make-up

* Products *
• Wella • Joico • ISO
• Redken • Matrix
• Paul Mitchell
(Corner W. Main) & Crosslanding Rd.)
1236 W. Main St.
209-632-1379

SUPPORT OUR PARISH



Allen MORTUARY
Established 1952 • FD 432

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Turlock's Only Family Owned Funeral Home
Sirviendo a Familias Catolicas
(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

Knights of Columbus

We support our parish
All good works we do are guided by our 4 core principles
Charity • Unity • Fraternity • Patriotism
For more information or questions about joining the Knights call 209-404-3578

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
NEWSLETTER SERVICE

Scan to contact us!

catholicmatch® California

CatholicMatch.com/CA

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Turlock Memorial Park & Funeral Home

LONNIE ALVARES President/CEO
425 N. Soderquist Rd. | lonnie@turlockfuneral.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com
(209) 632-9111



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502

Dignity
MEMORIAL

Laura Agueda-Rodriguez Manager
Funeral Director

PROVIDING CATHOLIC SERVICE

Whitehurst Norton & Dias Funeral Service
286 W. Main
Turlock, CA 95380

FD 4423, CA Lic. Ins. 0M37514
Tel (209) 634-4904
Fax (209) 634-4907

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-950-9952

Tower Health & Wellness Center

Tower Surgery Center • RMC Sports Medicine
Tower Physical Therapy • Romero Medical Clinic
Valley MRI & Radiology • Gary L. Thiele, DDS
Tower Cosmetic Surgery • LiveWell Medi Spa
Dr. Fatemeh Pazouki OB/GYN • Tin RX Pharmacy
Toscana's Ristorante & Catering • Work Wellness
First California Physician Partners • The Flowery
The Werk Space/Co-Working community • Tower ENT
Turlock Pulmonary & California Sleep Center • LabCorp

(209) 216-3400
www.tower-health.com
1801 Colorado Ave.
Turlock, CA 95382



B & B MFG. CO.
FABRICATION • MACHINE WORKS
INDUSTRIAL/AG SALES
410 So. Golden State Blvd.
632-0616

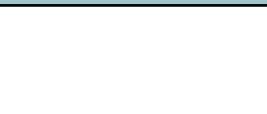


SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



TRINITY DENTAL & IMPLANT CENTER

Dr. Madrigal | Dra. Reynoso | Dr. Hernández

\$89 Implantes Dentales
Consulta y Radiografias

(209) 542-9921
Trinityimplant.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as \$19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS
Lowest Price Guarantee!

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Gemperle Bros. Poultry Farms
10218 Lander Ave.
667-2651

